

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**ВСТУПНИЙ ФОНЕТИЧНО-КОРЕКТИВНИЙ КУРС
ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (ФРАНЦУЗЬКА)**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)
Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна
мова»
за спеціальністю 035 Філологія
спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –
англійська
галузі знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 27 серпня 2024 р.

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Вступний фонетично-корективний курс другої іноземної мови
Викладач (-і)	Крук Зоряна Миколаївна
Контактний телефон викладача	+380975556783
E-mail викладача	zorianana.kruk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/Заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Згідно з розкладом консультацій викладача
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Предметом вивчення навчальної дисципліни є фонетична система французької мови, способи графічного зображення інтонаційних структур. Завданням курсу є ознайомлення студентів з основними відомостями про французьку мову та з особливостями її звукової системи, формування у студентів навичок правильної вимови, ознайомлення з основними інтонаційними моделями, вивчення базових лексичних та граматичних структур в рамках літературної норми. Впродовж вивчення курсу формуються навички вимови, читання, письма, аудіювання, структурного оформлення мовлення в усній та письмовій формах.</p> <p>Основними організаційними формами навчання є практичні заняття. Курс викладається французькою мовою.</p> <p>Методи навчання: практичні, презентація, пояснення, бесіда, індивідуальна робота, самостійна робота.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p>Метою вивчення вибіркової навчальної дисципліни є ознайомлення студентів з основними поняттями фонетики французької мови, формування артикуляційних навичок та навичок інтонування мовлення, а також розвиток фонетичної компетенції студентів як складової мовної компетенції. Цілями вибіркової дисципліни є формування у студентів слуховимовних та ритміко-інтонаційних навичок та розвиток умінь правильної вимови, створення ґрунтовної теоретичної бази про фонетичні закономірності французької вимови та інтонації, удосконалення навичок слухання, зокрема непідготовленого слухання, з метою кращого розуміння франкомовної лексики як у контексті, так і поза ним, робота над покращенням артикуляції окремих звуків, слів та речень у мовленнєвому потоці, а також над усуненням типових помилок, засвоєння різних інтонаційних зразків та вироблення навички миттєвого розпізнавання звукових та графічних символів і переведення їх у відповідну графічну чи звукову площину</p>	
4. Програмні компетентності та результати навчання	
<p>Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p> <p>Загальні компетентності: ЗК 5 здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями з іноземної мови. ЗК 6 здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; ЗК 8 здатність працювати в команді та автономно; ЗК 9 здатність спілкуватися іноземною мовою; ЗК 11 здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності; ЗК 12 здатність використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології.</p> <p>Фахові компетентності: ФК 1 Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ</p>	

- ФК 2** здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні;
- ФК 4** Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаю(є)ться, описувати соціолінгвальну ситуацію.
- ФК 8** Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
- ФК 11** Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
- ФК 14** Розуміння основних цілей і завдань освітнього процесу, здатність добирати та використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання іноземних мов.

Результати навчання:

- РН 2** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
- РН 3** Організувати процес свого навчання й самоосвіти.
- РН 5** Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, приборчниками різних політичних поглядів тощо.
- РН 6** Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
- РН 7** Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.
- РН 10** Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
- РН 16** Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	–
семінарські заняття, практичні, лабораторні	30
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
2	035 Філологія	1	В

Тематика навчальної дисципліни

Тема	кількість год.	
	заняття	сам. роб.
Тема 1. Alphabet. Classification des sons. Les signes d'orthographe. Les règles de lecture.	4	8
Тема 2. Groupes rythmiques Le rythme et les groupes rythmiques. La mélodie.	2	8
Тема 3. Liaison. Enchaînement La liaison obligatoire. La liaison facultative. La liaison interdite L'enchaînement vocalique.	4	8
Тема 4. Les voyelles orales.	4	8

Les voyelles orales antérieures. Les voyelles orales antérieures arrondies. Les voyelles orales postérieures.																		
Тема 5. Intonation. L'intonation assertive. L'intonation interrogative. L'intonation exclamative.	2	6																
Тема 6. Les voyelles nasales. Les semi-voyelle.	4	6																
Тема 7. Les consonnes. Leur classification.	4	6																
Тема 8. Les cas particuliers des sons français. L'intonation de la phrase pas finie. La différence entre les sons semblables. Féminin ou masculin? Lecture spontanée.	4	6																
Підсумкова контрольна робота	2	4																
ЗАГ.:	30	60																
6. Система оцінювання навчальної дисципліни																		
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань (аудиторна робота), підсумкову контрольну роботу, самостійну роботу. Види контролю: поточний (усне опитування на практичному занятті); підсумковий (контрольна робота). Система оцінювання навчальної дисципліни складається з таких компонентів:</p> <p style="text-align: center;">Розподіл балів за семестр <i>Приклад для заліку</i></p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>Контроль</th> <th>Аудиторна робота</th> <th>Самостійна робота</th> <th>Підсумкова кр (залік)</th> <th>Всього</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ваговий коефіцієнт</td> <td style="text-align: center;">12</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Максимальна к-ть балів</td> <td style="text-align: center;">60</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td style="text-align: center;">100</td> </tr> </tbody> </table>			Контроль	Аудиторна робота	Самостійна робота	Підсумкова кр (залік)	Всього	Ваговий коефіцієнт	12	4			Максимальна к-ть балів	60	20	20	100
Контроль	Аудиторна робота	Самостійна робота	Підсумкова кр (залік)	Всього														
Ваговий коефіцієнт	12	4																
Максимальна к-ть балів	60	20	20	100														
Вимоги до письмових робіт	Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводяться словникові диктанти, самостійні роботи. У кінці семестру проводиться підсумкова контрольна робота.																	
Лабораторні заняття	Максимальна кількість 60 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 12. Знання студента оцінюються як з теоретичної, так і з практичної підготовки відповідно до національної шкали за такими критеріями: «відмінно» (5 балів) – здобувач освіти міцно засвоїв теоретичний матеріал, глибоко і всебічно знає зміст навчальної дисципліни, основні положення наукових першоджерел та рекомендованої літератури, логічно мислить і будує відповідь, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі																	

	<p>практичного матеріалу, висловлює своє ставлення до тих чи інших проблем, демонструє високий рівень засвоєння практичних навичок; «добре» (4 бали) – здобувач освіти добре засвоїв теоретичний матеріал, володіє основними аспектами з першоджерел та рекомендованої літератури, аргументовано викладає його; має практичні навички, висловлює свої міркування з приводу тих чи інших проблем, але припускається певних неточностей і похибок у логіці викладу теоретичного змісту або при аналізі практичного матеріалу; «задовільно» (3 бали) – здобувач освіти в основному опанував теоретичними знаннями навчальної дисципліни, орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, але непереконливо відповідає, плутає поняття, додаткові питання викликають невпевненість або відсутність стабільних знань; відповідаючи на запитання практичного характеру, виявляє неточності у знаннях, не вміє оцінювати факти та явища, пов'язувати їх із майбутньою діяльністю; «незадовільно» (1-2 бали) – здобувач освіти не опанував навчальний матеріал дисципліни, не знає наукових фактів, визначень, майже не орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, відсутні наукове мислення, практичні навички не сформовані.</p>
<p>Умови допуску до підсумкового контролю</p>	<p>При виставленні допуску до заліку (мінімум 50 балів), а також при виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях, навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час аудиторних годин, при виконанні завдань для самостійної роботи, а також бали письмових робіт.; недопустимість пропусків на заняття без поважної причини, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять.</p>
<p>Підсумковий контроль</p>	<p>Залік Підсумкова контрольна робота</p>
<p>7. Політика навчальної дисципліни</p>	
<p>Складання заліку передбачає отримання рейтингової підсумкової оцінки (максимум 100 балів, мінімум 50 балів). При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента/студентки практичних заняттях, активність під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття. Програмою курсу передбачені словникові диктанти, самостійні роботи, а також 1 письмова підсумкова контрольна робота із максимальною оцінкою 20 балів.</p> <p><u>Академічна доброчесність</u></p> <p>Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів контролю і дотримуватися правил академічної доброчесності. Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з цими положеннями та документами можна за покликанням:</p> <p>https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2024/02/34-05-polozhennia-pro-zapobihannia-akademichnomu-plahiatu.pdf</p> <p><u>Відвідування занять</u></p> <p>Студент має вчасно приходити на заняття. Він може бути не допущений до заняття у разі запізнення без вагомої на те причини. Студент має брати активну участь в обговоренні питань, які розглядаються під час лекційних і практичних занять; заохочується висловлювання власної думки. Здобувач вищої освіти має бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами, зокрема під час обговорення дискусійних питань на заняттях.</p> <p>Студенти, які навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину</p>	

теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань та виконанням підсумкових контрольних робіт відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника»

https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafiikom-u-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyliia-stefanyka.pdf

Неформальна освіта

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів, що стосуються навчальної дисципліни, на платформах Coursera, Udey, Prometheus; наявність сертифікатів, які підтверджують проходження відповідних професійних курсів) регламентується «Положення про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника (Редакція 3)»

https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultatuv-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatському-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyliia-stefanyka.pdf

8. Рекомендована література

Основна:

1. Якуб'як М. *Корективний курс французької мови : посібник*. Львів : Світ, 2004. – 84 с.
2. Grand-Clément O. *Civilisation en dialogues. Niveau débutant*. CLE International, 2007.
3. Charliac L. *Phonétique progressive du Français*. Vuief, 2001. – 191 p.
4. Martinie B., Wachs S. *Phonétique en dialogue. Niveau débutant*. CLE International SEJER, 2007.

Додаткова:

1. Андрієвська Е. М., Дем'яненко М. Я. *Сучасна французька вимова. Теорія і практика: Навчальний посібник*. – К.: Видавничо-поліграфічний центр “Київський університет”, 2004. – 225 с.
2. Крючков Г. Г., Хлопчук В. С., Корж Л. П. *Поглиблений курс французької мови*. - К.: Вища школа, 2000. – 399 с.
3. Опацький С. С. *Français, niveau débutant: Підруч. для вищ. навч. закл.* - К.: Ірпінськ “Перун”, 2002. - 312 с.
4. Соломарська О. О., Донець Й. І., Стаценко В. А. *Підручник французької мови*. - К.: Вища школа, 1994. – 255 с.
5. Detey, S., J. Durand, B. Laks, et Ch. Lyche 2010 (eds). *Les variétés du français parlé dans l'espace francophone: ressources pour l'enseignement*. Paris : Ophrys.
6. Durand, J., B. Laks et Ch. Lyche 2009 (eds). *Phonologie, variation et accents du français*. Paris : Hermès.
7. Hansen, A. B. 1997. *Le nouveau [ə] prépausal dans le français parlé à Paris*. Dans *Polyphonie pour Ivan Fonagy*, pp. 173–198. Paris : L'Harmattan.

Інформаційні ресурси:

1. <http://www3.unileon.es/dp/dfm/flenet/courstourdumonde/phonetique.htm>
2. <http://www3.unileon.es/dp/dfm/flenet/phon/indexphon.html>
3. <http://phonetique.free.fr/>
4. <http://membres.multimania.fr/milenchip/phonetic.htm>
5. <http://www.linguistes.com/phonetique/phon.html>
6. <http://francaisenligne.free.fr/ecouter/phonetique.php>
7. <http://www.infotheque.info/ressource/9772.html>

Крук Зоряна Миколаївна
(асистент кафедри французької філології)